

お詫びと訂正

『旅しながらフランス語』(ISBN978-4-384-05697-6)の第1刷に誤りがございました。深くお詫び申し上げますとともに、下記のように訂正いたします。

株式会社三修社

記

- 46 頁：RATP のルビ
【誤】アール・アー・テー・ペー
【正】エル・アー・テー・ペー
- 64 頁：4 つ目の文 2 行目 2 つ目の単語
【誤】trounez
【正】tournez
- 64 頁：下から 2 つ目の文 4 つ目の単語
【誤】trouner
【正】tourner
- 72 頁：2 つ目の文
【誤】C'était mon rêve de se promener ici.
[セテ・モン・レーヴ・ドゥ・ス・プロムネ・イスィ]
【正】C'était mon rêve de me promener ici.
[セテ・モン・レーヴ・ドゥ・ム・プロムネ・イスィ]
- 72 頁：3 つ目の文 最後の単語
【誤】～ au Fouquet! [～オ・フーケット]
【正】～ au Fouquet's! [～オ・フーケッツ]
- 73 頁：2 つ目の文の後半
【誤】On entre dedans. [オン・ナントル・ドゥダン]
【正】On entre. [オン・ナントル]

●98 頁：1 つ目の文

【誤】 Bonjour Medames Messieurs. Bienvenue à bord de TGV ~

[ボンジュール・メダム・メスィユー。ビヤンヴニユ・ア・ボール・ドウ~]

【正】 Bonjour Mesdames Messieurs. Bienvenue à bord du TGV ~

[ボンジュール・メダム・メスィユー。ビヤンヴニユ・ア・ボール・デュ~]

●99 頁：1 つ目の文 最後から2 つ目の単語

【誤】 ~ de trains [~ドウ・トラン]

【正】 ~ du train [~デュ・トラン]

●120 頁：16 行目：avec WC のルビ

【誤】 アヴェク・ドゥブルヴェー・セー

【正】 アヴェク・ヴェー・セー

●121 頁：1 つ目の文

【誤】 Est ce qu'il y a Wifi dans l'hôtel ?

[エ・ス・キリヤ・ウィフィー・ダン・ロテル]

【正】 Est ce qu'il y a le Wifi dans l'hôtel ?

[エ・ス・キリヤ・ル・ウィフィー・ダン・ロテル]

●143 頁：右段 下から13 行目（「タラの一種」）

【誤】 melran

【正】 merlan

●145 頁：2 つ目の文の前半

【誤】 Ça commence la saison de l'agneau de lait.

[サ・コマンズ・ラ・セゾン・ドウ・ラニョ・ドウ・レ]

【正】 La saison de l'agneau de lait commence.

[ラ・セゾン・ドウ・ラニョー・ドウ・レ・コマンズ]

●154 頁：5 つ目の文の前半

【誤】 Vous voulez goûter un petit digestif de région ?

[ヴ・ヴレ・グテ・アン・プティ・ディジェスティフ・ドウ・レジョン]

【正】 Vous voulez goûter un petit digestif de la région ?

[ヴ・ヴレ・グテ・アン・プティ・ディジェスティフ・ドウ・ラ・レジョン]